

SPÉCIFICATIONS POUR LA PRÉPARATION DES FICHIERS POUR L'IMPRESSION

Notre chaîne colorimétrique est certifiée selon la norme PS0 ISO 12647-2

1 - BASES FOURNIES

Fichiers fournis

01 - Les fichiers doivent être fournis sous format PDF, respecter les recommandations d'Atar Roto Presse SA et être prêts à la production.

Calcul des prix

02 - Les devis sont établis sur la base de fichiers remis sous la forme ci-dessus.

Bon à tirer

03 - La fourniture d'un bon à tirer haute résolution est incluse dans le prix dévisé.

Suppléments

04 - Des suppléments seront facturés pour tout travail supplémentaire, en particulier en cas de :

- Remise de fichiers sources ou non conformes aux prescriptions
- Correction d'auteur ou autres modifications des fichiers initiaux, notamment par la remise de nouveaux fichiers (complets ou pages isolées)
- Production de nouveaux bons à tirer basse résolution ou en nombre supplémentaire
- Epreuve couleur numérique certifiée ou épreuve couleur machine
- En cas de non-respect des recommandations ci-dessous générant des interventions ou corrections sur les fichiers initialement remis.

2 - RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES POUR LES FICHIERS NATIFS

05 - Utilisez de préférence des **logiciels professionnels**, tels que Adobe InDesign, QuarkXPress, Affinity Publisher etc.

Dans ce cas, vous pouvez nous fournir les fichiers sources (avec polices et images) ainsi qu'un PDF de contrôle.

Dans le cas où vous utilisez des logiciels de bureautique (Word, PowerPoint, Publisher,...) ou des plateforme WEB (Canva, Marq, Google Slides,...), les fichiers devront nous être fournis uniquement au format PDF.

Word, Excel, PowerPoint, Publisher ou encore Open Office sont d'excellents logiciels de bureautique. Par contre les fichiers ne devraient pas nous être remis en tant que fichiers natifs (risque de différences importantes), mais sous forme de PDF.

06 - Veuillez vectoriser les textes en cyrillique, chinois, japonais et arabe.

3 - RECOMMANDATIONS POUR LA TYPOGRAPHIE, LA MISE EN PAGES ET LA PRÉPARATION DES DONNÉES

07 - Utilisez de préférence le **format fini** simple page du document et non le format ouvert (double page).

08 - Prévoir un **débord** (fond perdu) de 3mm autour du document.

09 - Evitez des **filets** de graisse inférieure à 0,15 point et n'utilisez surtout pas le « filet maigre », car il n'aura qu'un pixel d'épaisseur sur la plaque.

10 - Evitez de **placer des textes** à moins de 5 mm de la coupe (sauf effets typographiques).

11 - Vérifiez les paramètres concernant les **défonces, transparences et surimpressions**. La gestion du recouvrement (trapping) est traitée par notre système.

12 - Evitez de laisser des éléments non utilisés en dehors du format de page.

13 - Pour des **documents en plusieurs langues** avec changement d'une couleur, préparez un seul fichier comportant **a)** un calque avec la quadrichromie commune, et **b)** un calque par langue avec uniquement le texte en noir ou Pantone si le changement est prévu dans la cinquième couleur.

14 - Pour une couverture avec dos, un dépliant en plis roulés ou complexes (dont les volets doivent être de taille différente), une chemise avec rabats et/ou double rainage, il sera préférable de **travailler au format ouvert**.

15 - Pour des **feuilletés assemblés et reliés**, par exemple en Wire-O®, prévoyez les pages les unes sous les autres dans le plan de montage, afin de disposer **d'un fond perdu** sur les quatre côtés de la page.

16 - Dans le cas d'un travail avec une forme de découpe, prévoyez le tracé dans un fichier à part ou, mieux encore, sur un calque de votre document, en traçant les filets de coupe en continu et les filets de rainage en pointillés.

4 - RECOMMANDATIONS POUR LES FICHIERS IMAGE ET LA GESTION DES COULEURS

17 - Pour les images, préférez le dimensionnement, l'orientation, le masquage et la déformation dans Photoshop plutôt que dans le logiciel de mise en pages.

18 - Les **images** seront de préférence enregistrées en **TIFF ou PSD** (pour une utilisation avec Adobe InDesign), sauf si ces dernières contiennent un

masque (EPS) ou des couleurs Pantone (DCS2). Pour une impression optimale, une **résolution de 300 dpi** est recommandée.

19 - Evitez d'enregistrer vos images en PNG ou JPEG, car vous risquez une détérioration de la qualité.

20 - Pour une qualité optimale, les images en niveaux de gris ou en couleur doivent être **numérisées** à leur taille finale à **300 dpi** et les images au trait (bitmap) à **1200 dpi**. N'oubliez pas de tenir compte du redimensionnement des images dans le logiciel de mise en pages.

21 - **Les profils ICC** pour la séparation des images :

ISOcoated_v2 pour le papier couché,

PSO Uncoated ISO 12647 pour le papier offset,

PSO Coated NPScreen pour la trame aléatoire sur papier couché,

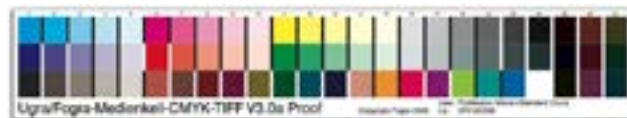
ISOnewspaper26_v4 pour le papier journal.

Nous tenons toujours à votre disposition la dernière version de ces standards, qui ne sont pas fournis avec les logiciels de traitement d'images.

22 - **Les fichiers doivent être fournis en CMJN** ou/ avec les tons direct présents dans votre projet d'impression (Pantone, Vernis,...).

Si les fichiers sont fournis dans un autre espace colorimétrique (RVB, LAB,...), ils seront automatiquement convertis via notre flux de production.

23 - **Epreuves couleurs conformes PSO**: les épreuves couleurs du client seront considérées conformes et utilisées comme références lorsqu'elles contiennent une gamme de contrôle *Ugra/Fogra V2* ou *V3*, un certificat de mesure attestant la conformité de l'épreuve, la mention du profil ICC, la date ainsi qu'une signature.



Métamérie

Comparez vos épreuves et le tirage sous une lumière normalisée ou une lumière du jour, pour éviter le phénomène physique de métamérie.

6 - RECOMMANDATIONS POUR LA CRÉATION DES FICHIERS PDF

Nous préconisons la norme PDF/X-4:2016 en utilisant le paramètre PDF/X-Ready.

Retrouvez les profils PDF/X-Ready sur notre site internet.

Nous nous tenons à votre disposition pour toutes informations complémentaires. Nos équipes se font un plaisir de vous aider !